Č.j.: SPU 248706/2024

UID: spuess920bcba8

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČO: 01312774, DIČ: CZ 01312774

za kterou právně jedná Ing. Jan Kaiser vedoucí pobočky Domažlice

adresa: Haltravská 438, 34437 Domažlice,

na základě oprávnění vyplývajícího z platného Podpisového řádu Státního pozemkového úřadu účinného ke dni právního jednání

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 40010-3723001/0710

ID DS: z49per3

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

**pan Josef Trpák,** 1974

bytem Horšovský Týn bankovní spojení:

číslo účtu:

(dále jen „pachtýř“)

- na straně druhé –

uzavírají tuto

## dohodu o ukončení pachtovní smlouvy

**č.** **95N17/30**

### Čl. I

Propachtovatel a pachtýř uzavřeli dne 31. 12. 2017 pachtovní smlouvu č. 95N17/30 a dne dodatek č. 1 ze dne 26. 2. 2018, dodatek č. 2 ze dne 30. 4. 2018, dodatek č. 3 ze den 30. 4. 2019, dodatek č. 4 ze dne 30. 8. 2019, dodatek č. 5 ze dne 27. 5. 2020, dodatek č. 6 ze dne 20. 9. 2022 dodatek č. 7 ze dne 7. 6. 2022, dodatek č. 8 ze dne 31. 3. 2023, dodatek č. 9 ze dne 25. 10. 2023 (dále jen „smlouva“).

### Čl. II

Propachtovatel a pachtýř se dohodli na ukončení pachtovní smlouvy specifikované v čl. I této dohody, a to **k datu 30. 6. 2024.**

Propachtovatel a pachtýř uzavřou novou pachtovní smlouvu 56N24/30 s datem účinnosti 1. 7. 2024.

#### **Čl. III**

Po prověření předpisů a plnění pachtovného z pachtovní smlouvy č. 95N17/30 byl zjištěn nedoplatek ve výši **8.501,-Kč** (slovy: osm tisíc pět set jedna korun českých) za období od 1. 10. 2023 do 30. 6. 2024.

Tento nedoplatek (dluh) pachtýř uznává a zavazuje se jej uhradit **nejpozději do 30. 7. 2024** na účet propachtovatele vedený u České národní banky**, číslo účtu 40010-3723001/0710, variabilní symbol 9511730.**

**Čl. IV**

Propachtovatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje pachtýře jako subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této dohodě a smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této dohody a smlouvy. Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se propachtovatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Tento souhlas ve stejném rozsahu udělují i osoby zastupující nájemce na základě plné moci, popř. další osoby v této dohodě uvedené.

### Čl. V

Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopispřebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

### Čl. VI

Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem uvedeným v čl II. této dohody, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv dle ustanovení § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Uveřejnění této dohody v registru smluv zajistí propachtovatel.

### Čl. VII

Smluvní strany po přečtení této dohody prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato dohoda je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Domažlicích dne 26. 6. 2024

…………………………………..

Ing. Jan Kaiser

vedoucí pobočky Domažlice

Státního pozemkového úřadu

propachtovatel

…………………………………….  
Trpák Josef  
pachtýř

Tato dohoda byla uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Datum registrace ………………………….

ID smlouvy ………………………………..

ID verze ……………………………………

Registraci provedl: Marcela Buršíková

V Domažlicích dne …………….. …………………………………..

*podpis odpovědného zaměstnance*

Za správnost: Marcela Buršíková